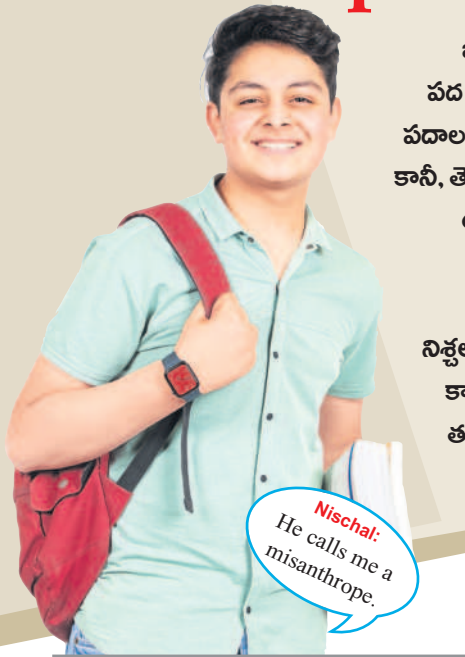


A malaprop? Not a misanthrope?



Nischal:
He calls me a
misanthrope.

భాషపై పట్టు రావడానికి వ్యాకరణం వస్తే సరిపోదు.
పద సంపద పోగు చేసుకున్నప్పుడే అది సాధ్యం అవుతుంది.
పదాలపై పట్టు దొరక్కపోతే అప్పటికప్పుడు వచ్చిన ముప్పేం లేదు!
కానీ, తెలిసీ తెలియక ఒకపదం బదులు మరో పదాన్ని ప్రయోగిస్తే..
ఆ వ్యక్తి నవ్వులపాలు అవుతాడు. ఎదుటివారు చెప్పే
మాటలను తప్పగా అర్థం చేసుకోవడం వల్ల..
వారిని అపార్థం చేసుకునే ప్రమాదమూ ఉంది.
నిచ్చల్ పరిస్థితి ఇదే! తను అర్థరహిత పదాలతో అబాసుపాలు
కావడమే కాకుండా, ఉపాధ్యాయుడు అన్న మాటలనూ
తప్పగా అర్థం చేసుకున్నాడు. మనకు అలాంటి పరిస్థితి
ఎదురవ్వొద్దంటే.. నిచ్చల్, ముఖేష్ల సంభాషణ
అర్థం చేసుకోండి..



Mukhesh:
Misanthrope?
Impossible!

ఇంగ్లీష్
మాట్లాడదాం



Nischal: I'm sorry; I don't like our English teacher.

Mukhesh: What's the matter?

Nischal: He calls me a misanthrope.

Mukhesh: Misanthrope? Impossible!

Nischal: He did call me so. I feel wretched.

Mukhesh: Our English teacher is a nice person. He is soft-spoken. He loves his students.

Nischal: But his attitude ...

Mukhesh: Tell me what happened? What led him to call you so? I don't take you for granted.

Nischal: I used a sentence: "There was a prostitute standing in front of our home."

Mukhesh: What?

Nischal: Begging for alms. I told her to go away.

Mukhesh: Do you mean a beggar?

Nischal: Yes.

Mukhesh: The teacher must have said you are a malaprop!

Nischal: A malaprop? Not a misanthrope?

Mukhesh: Even I call you so now.

Nischal: What do you mean? Am I a malaprop? And how?

Mukhesh: A malaprop is one who uses the wrong word.

Nischal: Misuses words?

Mukhesh: You said prostitute for destitute. And misanthrope for malaprop. What else did you speak to the teacher?

Nischal: I said our friend Gopi is surreptitious. He will stop walking on seeing a cat crossing his path.

Mukhesh: Gopi is not surreptitious. He is superstitious.

Nischal: I said travelling by Vande Bharat, I reached my destiny quickly and safely.

Mukhesh: Not destiny. Destination!

Nischal: I said the morning paper carried news of the nabbing of a famous criminal.

EVERYONE'S MOTHER IS GRAND

Gourav: Whom do you like most?

Sumanth: My grand mother.

Gourav: Everyone's mother is grand.

Sumanth: I am not talking about my mother.

Gourav: Then?

Sumanth: My grand mother.

Gourav: You mean your grandmother!

Mukhesh: A famous criminal? No, a notorious criminal.

Nischal: I said a student should understand the concept. Road learning will not help.

Mukhesh: Funny! It is not road learning. It is rote learning!

Nischal: I spoke about Giri, who wastes his time and others' – the waste fellow.

Mukhesh: The worst fellow, not a waste fellow!

Nischal: I said India, with a formidable score in the first innings, is in a demanding position.

Mukhesh: Demanding or commanding position?

Nischal: You are right. My malapropism is commendable.

Mukhesh: Not commendable. It's condemnable!

Nischal: How can I overcome this? What is the salvation?

Mukhesh: Say, 'What is the solution?'



సూర్యారావు ఎం.వి
వివేకానంద ఇన్స్టిట్యూట్
ఆఫ్ లాంగ్వేజెస్,
రామకృష్ణ మఠం.